



NAMI

National Alliance on Mental Illness

Vấn Đề Sức Khỏe Tâm Thần Trong Cộng Đồng Người Mỹ Gốc Á Châu/Bán Đảo Thái Bình Dương

Mental Health Issues among Asian American and Pacific Islander Communities

Người Mỹ gốc Á Châu và Dân Bán Đảo Thái Bình Dương (viết tắt AAPI) là người thiểu số hiện đang phát triển nhanh nhất ở nước Mỹ. Nhưng mặc dù văn hoá và lịch sử của họ đã có từ lâu, nhiều người AAPI vẫn bị thiệt thòi và tiếp tục đối mặt với nhiều trách trở để tìm dịch vụ y tế tâm thành trong cộng đồng.

Ở Mỹ, 1 trong 5 người lớn có thể được chẩn đoán là mắc bệnh tâm thần và 1 trong 4 gia đình sẽ có 1 thân nhân đang có bệnh tâm thần.¹ *Báo Cáo Của Sĩ Quan Quân Y về Y Tế Tâm Thần, Văn Hoá và Dân Tộc* (2001) công nhận là nền văn hoá có sự ảnh hưởng rất lớn đến ý nghĩ về sức khỏe tâm thần và sinh hoạt hằng ngày của dân tộc thiểu số ở Mỹ. Bản báo cáo đó không những nhấn mạnh là người AAPI sử dụng dịch vụ tâm thần rất ít, nhưng cũng nhấn mạnh sự đa dạng trong cách biểu lộ và bày tỏ nỗi buồn phiền đau khổ của tâm thần.²

Tỷ Lệ Sức Khỏe Tâm Thần

- 30 năm nghiên cứu về sức khỏe tâm thần cho biết là người Mỹ gốc Á Châu biểu lộ nhiều triệu chứng của bệnh trầm cảm, đặc biệt là khi ghép vào những nhân tố như là chiến tranh, sự ngược đãi và sự căng thẳng.³
- Sự tự tử là nguyên nhân thứ 5 cho sự chết của người Mỹ gốc Á Châu so với người Mỹ trắng (không thuộc gốc người Tây Ban Nha), sự tự tử đứng hạng thứ 9.⁴
- Phụ nữ Mỹ gốc Á Châu lớn tuổi có tỉ lệ tự tử cao nhất so với tất cả phụ nữ hơn 65 tuổi ở nước Mỹ. Vào năm 2005, tỉ lệ tự tử hơn 1.6 lần so với người Mỹ trắng (không thuộc gốc người Tây Ban Nha).⁵
- Trong số phụ nữ từ 15 đến 24 tuổi, phụ nữ Mỹ gốc Á Châu có tỉ lệ tự tử cao nhất so với tất cả dân tộc khác.⁶
- Người Tị Nạn Đông Nam Á có thể bị mắc bệnh khủng hoảng tâm thần liên quan đến những kinh nghiệm trước và sau khi nhập cư ở nước Mỹ.⁷
- 40% người Tị Nạn Đông Nam Á mắc bệnh trầm cảm và 35% mắc bệnh hay lo sợ.⁸
- 71% người Đông Nam Á có thể được chẩn đoán là có bệnh liên quan đến cảm xúc gồm có bệnh trầm cảm. Người Hmong (85%) và người Campuchia (81%) có tỉ lệ cao nhất. Hơn nữa, 70% người Tị Nạn Đông Nam Á bị bệnh khủng hoảng tâm thần.⁹

Sự Rủi Ro Có Vấn Đề Trong Hành Vi và Cảm Xúc

- Các em trai Mỹ gốc Á Châu tuổi thanh niên bị ngược đãi gấp hai lần so với các em trai Mỹ trắng, và cũng trình báo bị bạo hành giới tính hơn ba lần so với các em trai Mỹ trắng.¹⁰
- Mỗi 7 tiếng là một trẻ em Mỹ gốc Á Châu sẽ bị cảnh sát bắt giữ vì phạm tội hung bạo.¹¹
- Phụ nữ Mỹ gốc Á Châu có thể bị ngược đãi trong một mối quan hệ mà không bỏ đi được vì không có khả năng, không có tư liệu xã hội, và tin vào những lời hứa của người chồng là sẽ thay đổi vì gia đình và con cái.¹²

Chữa Trị

- Người Mỹ gốc Á Châu có tỉ lệ sử dụng dịch vụ y tế tâm thần ít nhất và hay bị chẩn đoán mắc chứng loạn thần kinh ở các trung tâm chữa trị bệnh nhân nội trú (inpatient) và bệnh nhân ngoại trú (outpatient). Các nghiên cứu còn cho biết thêm là người bệnh nhân Mỹ gốc Á Châu bị rối loạn nặng hơn những người bệnh nhân không thuộc gốc người Á Châu.¹³
- Người AAPI thường cảm nhận những triệu chứng của cơ thể (thể xác) và thích đi gặp bác sĩ gia đình hơn gặp những chuyên viên sức khỏe tâm thần.¹⁴
- Sự nhục liên quan đến các bệnh tâm thần là một chướng ngại rất lớn cho người AAPI tìm được sự giúp đỡ chuyên nghiệp thích hợp.¹⁵
- Là một dân tộc nhập cư và tị nạn, người AAPI đối mặt với các chướng ngại về kinh tế và ngôn ngữ mà ngăn cản họ nhận được sự chăm sóc trị liệu, khiến cho họ càng dễ bị bệnh trầm cảm nặng và các thứ bệnh tâm thần khác. Sự hiện diện của sự căng thẳng liên quan đến nhập cư và sự tiếp nhận và biến đổi văn hoá của người AAPI có thể là nhân tố trong việc phát bệnh trầm cảm. Thí dụ như, tỉ lệ tự tử của người Mỹ gốc Á Châu sinh trưởng ở Á Châu cao hơn người Mỹ gốc Á Châu sinh trưởng ở Mỹ.

Các Nơi Điều Trị Đầy Triển Vọng

Mặc dù nghiên cứu và tài liệu về dân AAPI và sức khỏe tâm thần có hạn, có một số nơi điều trị đầy triển vọng và là mô hình dịch vụ được tính nhiệm liên bang tại nước Mỹ và được công nhận là những nơi có hiểu biết về văn hoá thích hợp để đáp nhu cầu của cộng đồng AAPI. Những nơi này gồm có:

- Chương Trình **Charles B. Wang Community Health Center Bridge Mental Health Program** ở thành phố New York có dịch vụ y tế tâm thần với bác sĩ gia đình trong đội “Bridge”. Xem thêm tài liệu ở www.cbwchc.org/hcs/mh/mh.asp.

- Chương Trình **Asian Mental Health Partnership Initiative** ở Chicago có hội thảo về y tế tâm thần cho các Tổ Chức cho người Mỹ gốc Á Châu để tăng thêm sự hiểu biết của các vấn đề y tế tâm thần và tăng cường khả năng tổ chức để giảm bớt sự thành kiến liên quan đến bệnh tâm thần. Xem thêm tài liệu ở trang mạng <http://minorityhealth.hhs.gov/templates/content.aspx?lvl=1&lvlID=44&ID=8811>
- Chương Trình **Social Adjustment Program for Southeast Asians** (SEA) đào tạo những người tư vấn viên biết hai thứ tiếng và hai nền văn hoá ở các nơi hành nghề phương tây mà có dịch vụ đa dạng cho người nhập cư và tị nạn Đông Nam Á cùng các lứa tuổi ở St. Paul, Minn. Xem thêm tài liệu ở trang mạng www.brycs.org/promisingpractices/program.cfm?ID=45

Những chương trình như trên có thể là một nguồn tư liệu và cho quý vị những ý kiến quý giá để giúp đối mặt với các vấn đề của nhiều người AAPI trong cộng đồng.

¹ National Institute of Mental Health. www.nimh.nih.gov. May 24, 2011.

² U.S. Department of Health and Human Services, *Mental Health: Culture, Race and Ethnicity A Supplement to MH: A Report of the Surgeon General*. (2001).

³ University of Hawaii (n.d.). *NAWHO Factsheet on Mental Health and Depression Among Asians*. http://www.hawaii.edu/hivandaids/Mental_Health_and_Depression_in_Asian_Americans.pdf. May 24, 2011.

⁴ Office of Minority Health. (n.d.). *Mental Health and Asians*. <http://minorityhealth.hhs.gov/templates/content.aspx?lvl=3&lvlID=9&ID=6476>. May 24, 2011.

⁵ *Ibid.*

⁶ Center for Disease Control and Prevention National Center for Health Statistics. *Health*. (US. Dept. of Health and Human Services, 2002).

⁷ Office of Minority Health. (n.d.). *Mental Health and Asians*. <http://minorityhealth.hhs.gov/templates/content.aspx?lvl=3&lvlID=9&ID=6476>. May 24, 2011.

⁸ Nicholson, B.L. “The influence of pre-immigration and post migration stressors on mental health: A study of Southeast Asian refugees,” *Social Work Research* (vol. 21, 1997).

⁹ University of Hawaii (n.d.). *NAWHO Factsheet on Mental Health and Depression Among Asians*. www.hawaii.edu/hivandaids/Mental_Health_and_Depression_in_Asian_Americans.pdf. May 24, 2011.

¹⁰ Schoen, C., et al. *The Health of Adolescent Boys: Commonwealth Fund Survey Findings*. (Louis Harris and Associates, Inc., 1998).

¹¹ Children’s Defense Fund. *Special Report: Sizing up the Odds*. (1999).

¹² Tran, C.G. & Des Jardins, K. “Domestic violence in Vietnamese refugee and Korean immigrant communities.” *Relationships Among Asian American Women*. (Hamilton Printing, New York, 2000).

¹³ University of Hawaii (n.d.). *NAWHO Factsheet on Mental Health and Depression Among Asians*. www.hawaii.edu/hivandaids/Mental_Health_and_Depression_in_Asian_Americans.pdf. May 24, 2011.

¹⁴ Lu, Francis. “The poor mental health care of Asian Americans.” *Western Journal of Medicine* (Vol. 17, 2002).

¹⁵ American Psychiatric Association (n.d.). *Healthy Minds. Healthy Lives. Asian American/Pacific Islanders*. www.healthyminds.org/More-Info-For/Asian-AmericanPacific-Islanders.aspx. May 24, 2011.